

LOS TALLERES DE REPENTISMO INFANTIL Y SU IMPORTANCIA PARA EL DESARROLLO CULTURAL DE LAS TUNAS

LOS TALLERES DE REPENTISMO INFANTIL EN LAS TUNAS

AUTORES: Yunisleidys Castillo López¹

Ernan Santiesteban Naranjo²

DIRECCIÓN PARA CORRESPONDENCIA: yunisleidyscl@ult.edu.cu

Fecha de recepción: 02-09-2019

Fecha de aceptación: 06-09-2019

RESUMEN

El presente artículo aborda la importancia de las tradiciones orales para la cultura cubana, específicamente el repentismo. En él se ofrecen sustentos teóricos acerca del arte improvisado que ponen de manifiesto la trascendencia de esta tradición en la conformación de la identidad nacional. Además, se hace referencia a la creación de los talleres de repentismo infantil para la enseñanza de la improvisación poética, los cuales tienen como objetivo transmitir el legado de la décima, ya sea oral o escrita, a las nuevas generaciones y propiciar su preservación y perdurabilidad en nuestra nación. En tal sentido, se analiza la significatividad de estos talleres para el desarrollo cultural de la provincia de Las Tunas, con énfasis en el taller de repentismo infantil del municipio de Jesús Menéndez. A través de este estudio se puede apreciar que en los talleres los niños, adolescentes y jóvenes no solo desarrollan conocimientos y habilidades para el canto y la improvisación, sino también valores y actitudes positivas ante la vida, ya que se fomenta el estudio de la lengua materna, el amor, disfrute y gusto estético por la décima, el repentismo y las tonadas campesinas, lo que contribuye a la defensa de nuestra identidad.

PALABRAS CLAVE: Tradiciones orales, repentismo, talleres de repentismo infantil, identidad.

THE CHILDREN'S REPENTISM WORKSHOPS AND YOUR IMPORTANCE FOR THE CULTURAL DEVELOPMENT OF LAS TUNAS

ABSTRACT

This article addresses the importance of oral traditions for Cuban culture, specifically the repentism. It offers theoretical sustenance about the improvised

¹ Licenciada en Letras. Instructor. Editora de la Editorial Académica Universitaria & Opuntia Brava (EdacunOb). Universidad de Las Tunas. Cuba. Poeta improvisadora.

² Doctor en Ciencias Pedagógicas. Profesor Titular. Director Académico de la Editorial Académica Universitaria & Opuntia Brava (EdacunOb). Universidad de Las Tunas. Cuba.

art that highlight the importance of this oral tradition in the conformation of national identity. In addition, reference is made to the creation of children's repentism workshops for the teaching of poetic improvisation, which aim to transmit the legacy of the *décima* to the new generations and promote its durability in our nation. Through this study it can be seen that in the workshops the children, adolescents and young people not only develop knowledge and skills for singing and improvisation, but also values and positive attitudes towards life, since the study of the language is encouraged maternal, love, enjoyment and aesthetic taste for the *décima*, the repentism and the peasant tunes, which contributes to the defense of our identity.

KEY WORDS: Oral traditions, repentism, children's repentism workshops, identity.

INTRODUCCIÓN

La cultura constituye un pilar fundamental e ineludible de la vida del hombre, ya que engloba los principales modos de expresión, valores, tradiciones, creencias, derechos, que caracterizan a los pueblos y los hacen trascender a través del tiempo. En tal sentido, una de las aspiraciones sociales de la nación cubana es fortalecer el papel de la cultura en los nuevos escenarios a partir de la defensa de la identidad, así como del patrimonio cultural, material e inmaterial (Lineamientos 133 y 134, 2016), lo que permite enriquecer la vida de la población, potenciar el trabajo comunitario y satisfacer las necesidades espirituales, en correspondencia con los valores y principios de la sociedad.

De lo expuesto anteriormente se puede inferir la importancia que adquiere la conservación de las tradiciones orales como medio indispensable para transferir conocimientos, emociones y experiencias cotidianas a las actuales y futuras generaciones. Entre la diversidad de formas en que se manifiestan resalta el arte de improvisar *décimas* o repentismo, el cual nutre las raíces de la identidad nacional y es una forma de expresión arraigada al pueblo cubano.

Con el propósito de garantizar su desarrollo y continuidad surgieron las escuelas de repentismo, denominadas Talleres Especializados de Repentismo Infantil (TERI), en el año 2000, para que la tradición decimista cubana contara con un espacio dedicado a su enseñanza y aprendizaje.

Con respecto a esta temática numerosos autores han realizado estudios significativos para los fines del presente artículo. A nivel internacional se destacan los trabajos de: Vansina (1967), Zumthor (1991), Álvarez (2001), Clifford (2006), Zizi y López-Coira (2013), quienes ofrecen importantes criterios acerca de la cultura, las tradiciones orales y sus diversas expresiones artísticas, entre ellas la poesía oral. Además, Trapero (2001) hace referencia a la *décima*, su historia y la juglaría poética, con énfasis en el mundo hispánico y la trascendencia que adquiere para las culturas de estos pueblos.

En Cuba resaltan los estudios de Orta (1980), López (2002), Hernández (2004), Tápanes (2008), Camargo (2011), quienes se refieren a los orígenes de la décima, su introducción en la cultura cubana, las características y el simbolismo del repentismo como expresión de la oralidad poética. A su vez, Díaz (2011), ofrece una metodología para la enseñanza del repentismo en los talleres y elementos fundamentales a tener en cuenta en el acto de improvisación.

Se destacan en el territorio las investigaciones realizadas por: Batista (2005, 2014), Rodríguez (2010), Alonso (2010), Tamayo (2011), López (2015), que se refieren a la trascendencia de la décima, el repentismo y la música campesina para el desarrollo cultural de Las Tunas, así como ofrecen sus criterios acerca de la cultura campesina, sus manifestaciones artísticas, el repentismo y su promoción sociocultural desde la Casa Iberoamericana de la Décima en Las Tunas. Asimismo, abordan la importancia que tiene la participación de los niños repentistas y tonadistas en las actividades culturales campesinas, como las Jornadas Cucalambéanas.

Por otra parte, Castillo Ramírez (2009), Castillo López (2015) y Castillo Vega (2017), analizan las potencialidades de la décima y el repentismo como formas de expresión propicias para desarrollar conocimientos en los alumnos, tales como el enriquecimiento del léxico, del aprendizaje ortográfico y de la lecto-escritura, lo que muestra que esta tradición oral en la actualidad adquiere nuevas significaciones sociales y educativas.

La institución de estos talleres en la provincia, en correspondencia con lo expuesto anteriormente, debe ser analizado como un acontecimiento cultural que dinamiza y revitaliza las tradiciones campesinas en el seno de las comunidades, ya que en ellos se forma a las nuevas generaciones en el arte oral improvisado, en la apreciación y el cultivo del punto cubano, y las hace portadoras de una tradición de amplio arraigo popular y simbólico. Además, es un proceso de aprendizaje que desarrolla potencialidades comunicativas, identitarias y estéticas en los talleristas.

Es fundamental realizar un estudio acerca de los aportes de los talleres de repentismo para el desarrollo cultural de Las Tunas, así como incentivar su labor para que la formación de las nuevas generaciones con respecto a las manifestaciones artísticas campesinas cobre mayor auge y protagonismo en este territorio.

DESARROLLO

La tradición oral, según Vansina (1967), nace y se desarrolla en el seno de la comunidad como una expresión espontánea que hace permanecer identidades más allá del olvido. Representa el conjunto de saberes codificado en forma oral que la sociedad estima esencial y reproduce con el objetivo de facilitar su memorización y conservación. De ahí que establece un estrecho vínculo con el grupo de personas que la produce y con su dinámica social, intelectual y espiritual.

Por tanto “La tradición nos remite así a la identidad y la identidad a la memoria, pues ella le proporciona los elementos necesarios para proyectarse en el tiempo y armar un relato unificador, con una continuidad y una coherencia” (Tápanes, 2008, p. 44). De este modo, el universo de las tradiciones orales está regulado por una cadena social de transmisión entre las sucesivas generaciones que son las encargadas de sostener el legado cultural en las sociedades en que se desarrollan.

Vansina (1967) señala que la tradición oral presenta diversidad de formas, que incluyen relatos, comentarios, narraciones orales, literatura oral, leyendas, textos poéticos, entre otros. Es por ello que los contenidos presentes en sus diversas manifestaciones se caracterizan por la riqueza, complejidad y dinamismo, y los contextos asociados a su creación los convierten en expresiones culturales de un valor innegable para los pueblos.

En resumen, en este artículo se considera a la tradición oral como la suma de conocimientos, saberes y experiencias, que la sociedad atesora y conserva por canales hablados, para que trascienda a las generaciones presentes y futuras (Castillo López, 2015).

Los talleres de repentismo infantil

Como ya se ha expuesto anteriormente, el repentismo es una tradición oral de ineludible importancia para la cultura cubana, declarado en el 2012 “Patrimonio Inmaterial de la Nación”. Su práctica se fomentó en la población criolla de la Isla desde los primeros años de la colonia, a partir de la celebración de guateques y canturías en las cuales se cantaba la décima o espinela al ritmo del laúd, el tres y la guitarra.

En cuanto a su definición, se puede expresar que el repentismo es “el arte de improvisar versos con diferentes formas estróficas, con o sin acompañamiento instrumental. En Cuba, es el nombre genérico del arte de improvisación de décimas” (Díaz, 1998, p. 45).

La enseñanza del repentismo en Cuba es un proyecto creado por el narrador, poeta y repentista Alexis Díaz Pimienta, el cual en el año 2000 instituyó un movimiento docente para involucrar a niños, adolescentes y jóvenes en una Cátedra experimental de poesía oral improvisada (CEPI). Esta actividad contó con el apoyo del Centro Iberoamericano de la Décima y el Verso Improvisado, institución que se encuentra en la capital cubana y tiene entre sus objetivos fundamentales preservar la estrofa octosílaba y el repentismo, como patrimonios culturales inmateriales de la Isla.

Precisamente, la CEPI se constituyó como un experimento pedagógico que pretendía echar por tierra algunos de los tópicos concedidos al repentismo y que obstaculizaban su desarrollo en la cultura cubana. Entre ellos se encontraba el “innatismo”, entendido como la imposibilidad de su enseñanza y aprendizaje.

De ahí que la puesta en práctica de este proyecto, a partir de la creación de aulas especializadas en Ciudad de La Habana durante el período comprendido entre los años 2000-2002, demostró que la improvisación es un arte que tiene un por ciento de talento y un por ciento de técnica, oficio, aprendizaje y habilidad. Por ello, además de poseer aptitudes propias para el cultivo del arte oral, los improvisadores necesitan dominar y conocer las técnicas, leyes y métodos de creación, lo cual se aprende con la práctica, la reflexión y el interés.

Como toda actividad docente necesitó previamente de la creación de un programa metodológico que secuenciara y sistematizara la historia, las técnicas y las leyes de la improvisación, a través de la conjunción de teoría y práctica. Para ello se partió de una metodología diseñada por Alexis Díaz Pimienta, llamada *¿Cómo nace un repentista? Metodología para la enseñanza de la improvisación poética* (2000), la que fue fruto de muchos años de investigación acerca de la décima oral improvisada.

En el contenido del programa se presentan las principales orientaciones para los profesores, en los que la parte teórica está enfocada en el análisis histórico, cultural y estético de la poesía oral improvisada, complementada con ejercicios y actividades lúdicas, así como con una selección de obras en décimas correspondientes a los más relevantes cultores del género en el país.

A partir de esta experiencia, en el año 2002 se llevó adelante la institución de los Talleres Especializados de Repentismo Infantil en las demás regiones del país, para que los niños cubanos aprendieran a reconocer las complejidades técnicas y artísticas de la décima oral improvisada y a practicarla como una aptitud más, como una forma de placer estético y de realización espiritual. Con este objetivo se preparó a un grupo de especialistas y profesores de toda la geografía cubana para que transmitieran sus conocimientos a las futuras generaciones en los talleres recién constituidos.

En dicho proyecto, la provincia de Las Tunas desempeñó un papel fundamental, puesto que la Casa Iberoamericana de la Décima extendió esta práctica a todos los municipios y aseguró la asesoría y el control de las actividades previstas. La institución de estos talleres en el territorio tunero propició su desarrollo cultural, ya que se formó una cantera de niños como improvisadores, tonadistas y escritores, quienes llenaron con sus voces, imaginación y destrezas poéticas el escenario cultural de la provincia.

El Taller de Repentismo Infantil “Juan Cristóbal Nápoles Fajardo, El Cucalambé”. Caracterización

Uno de los talleres más representativos de Las Tunas, con una sólida trayectoria y altos resultados a nivel nacional e internacional es el Taller de repentismo infantil “Juan Cristóbal Nápoles Fajardo, *El Cucalambé*”. Este se localiza en el municipio de Jesús Menéndez y desarrolla sus secciones de clases en la escuela primaria Julio Antonio Mella, correspondiente a la comunidad rural de Vedado 3. Está constituido por una matrícula de veinte niños, cuyas

edades oscilan entre 8 y 12 años, por lo que sus integrantes cursan desde el tercer al sexto grado de la Educación Primaria.

Es pertinente destacar que el hecho de que este taller se desarrolle en una zona rural influye notablemente en sus resultados, ya que los niños están en contacto con la cultura y la vida campesina, la naturaleza, las costumbres de la comunidad y se identifican con la décima, el punto cubano y el repentismo, como manifestaciones que, en muchas ocasiones, han escuchado en las voces de sus padres, abuelos, maestros o amigos. Además, los principales actores sociales de la comunidad acompañan el desarrollo de este taller, como promotores culturales, director y maestros de la escuela primaria, líderes de masas, campesinos, y otros, lo que genera un ambiente cultural agradable en torno a las actividades programadas.

Para constituir el taller se parte de una convocatoria dirigida al público infantil, con énfasis en los alumnos que cursan desde el tercer grado en adelante, aunque es bueno aclarar que como iniciativa de sus profesores se incluyen con carácter de oyentes los niños menores, lo que sienta las bases para la posterior inclusión en la matrícula. Además, el propósito del taller no consiste específicamente en la formación de repentistas o tonadistas, sino en la preparación de un auditorio que aprecie los valores de esta tradición oral, se familiarice con ella y pueda estar en condiciones de crear sus propias décimas, ya sea de forma oral o escrita.

Para el desarrollo de las sesiones de clases se cuenta con un instructor de arte en la especialidad de música, actividad que es complementada con el uso de grabaciones y materiales audiovisuales, así como con la comparecencia de reconocidos cultores del arte oral, que brindan su cooperación durante los encuentros.

El curso tiene una duración de 10 meses (septiembre-junio), distribuidas en 9 unidades, en las que se combinan los temas de teoría literaria con la música y se incluyen actividades prácticas, entre las que se destacan la participación de los repentistas en festivales, seminarios, fiestas cucalambéanas y concluye con el acto de graduación y su espectáculo en el mes de junio.

Los profesores del taller de repentismo son personas sensibles al arte oral improvisado y con una vasta experiencia en el campo de la improvisación poética y su respectiva enseñanza. Poseen una adecuada preparación cultural, pedagógica y profesional, por lo que se desempeñan positivamente en sus oficios y en el desarrollo de las clases, lo cual constituye un estímulo para los niños repentistas y sus familiares.

Antecedentes de su surgimiento

El nacimiento de este taller en el seno de una escuela primaria obedece a la iniciativa del maestro Guillermo I. Castillo Ramírez, quien desde etapas anteriores a la creación del proyecto de repentismo infantil ideado por Alexis Díaz Pimienta, ya utilizaba el aprendizaje de la poesía oral improvisada como

recurso didáctico en su taller literario, que llamó “Retoños cucalambianos”. En este prestaba especial interés a temas como el medio ambiente, las artes y el estudio de la lengua materna a través de la décima.

Es preciso destacar que, al constituirse nacionalmente el programa de los talleres de repentismo en el año 2002, en el municipio de Jesús Menéndez ya la tradición repentista era una práctica que sobresalía por la calidad de los niños improvisadores y el ambiente generado a su alrededor, razón por la cual dicho taller fue reconocido como un referente para la provincia y el país.

A partir de entonces la Casa Iberoamericana de la Décima coordinó esta actividad en toda la provincia, por lo que se constituyó oficialmente el Taller de repentismo infantil “Juan Cristóbal Nápoles Fajardo, *El Cucalambé*”. Su implementación se enriqueció con la experiencia y aportes de sus profesores al introducir algunas secciones o líneas temáticas al programa diseñado por Díaz Pimienta, entre las que están las siguientes:

- Viajando por la historia
- Arte y artistas de todos los tiempos
- Ciencia y humanidad
- Cultura y tradiciones
- Pincel de versos

En el contexto de cada clase se insertan estas actividades, las cuales propician la adquisición de conocimientos, como punto de partida para el despliegue de la imaginación creadora y de una cultura general. Además, el profesor Guillermo Castillo implementa su propia metodología para la enseñanza del repentismo, en la cual se mezcla el conocimiento con el canto, la composición escrita y oral de décimas y el juego. Ello constituye un estímulo para los talleristas y posibilita un ambiente ameno y lúdico durante las clases.

Ejemplo: *Pincel de versos*

Es una actividad realizada en el taller que se dirige al fomento de la imaginación creadora, así como al estudio y la aplicación de las figuras retóricas. Consiste en la presentación de versos o sintagmas elaborados en lenguaje recto para ser transferidos al lenguaje figurado, lo que conduce a la elaboración de mensajes poéticos con una determinada intención comunicativa y estilística.

Versos: Tienes los ojos verdes / *Por tus ojos de aceituna* / *Son dos ciruelas tus ojos*

Tienes los ojos azules / *Tus ojos son dos zafiros* / *Tus ojos son como el mar*

Lluvia / *Mariposa de cristal* / *Una lágrima del cielo*

Como se puede apreciar, las actividades desarrolladas en el taller favorecen el progreso, la creatividad y la expresión oral de los niños improvisadores, elementos fundamentales para desarrollar un discurso poético oral de calidad.

Además, en este aprenden otros aspectos como la proyección escénica, la introducción de elementos paralingüísticos al acto de improvisar, las peculiaridades del canto de tonadas campesinas y se ejercita la afinación, pues un repentista debe transmitir su mensaje poético de forma cantada ante un determinado público y es imprescindible educar las cuerdas vocales para crear un mejor espectáculo y que la emisión oral llegue con eficiencia a los receptores.

Por otra parte, después de un recorrido amplio por el Taller, el alumno incorpora habilidades de improvisación, cuyo grado de dificultad es ascendente, y parte desde la producción de versos aislados, hasta la construcción de estrofas más complejas. Todo ello, acompañado de la adquisición de nociones elementales sobre la rima, la métrica y los recursos estilísticos del lenguaje, que incluyen el uso de las figuras retóricas, las licencias métricas, giros poéticos, lo cual contribuye a la formación de un sello personal.

Entre los discursos poéticos producidos por los niños se encuentran las siguientes redondillas, en las que resalta la sencillez, creatividad, cubanía y musicalidad:

*El sol entra en la ventana
y su rayo me desvela
y así veo la acuarela
de la campiña cubana.*

*De colorida belleza
es nuestro caimán dormido,
Cuba, mi suelo querido
lo admiro por su grandeza.*

Como se puede apreciar, los talleres de repentismo son formadores de un cúmulo de conocimientos y valores en los niños, los cuales aprenden a apreciar la décima improvisada, las tradiciones campesinas y adquieren un sentido de pertenencia en relación con su cultura, identidad, país, comunidad, modos de expresión, de ahí que, niños y padres de la provincia se sienten orgullosos de este proyecto. Por tanto, la importancia de los talleres va más allá de la enseñanza del repentismo y de sus peculiaridades, puesto que propicia la formación de sentimientos identitarios, actitudes y la asimilación de saberes en las nuevas generaciones, quienes serán sus cultores, defensores y espectadores en los escenarios del mañana.

CONCLUSIONES

En el año 2017, Cuba alcanzó uno de sus logros más sobresalientes en cuanto a la defensa del patrimonio cultural, ya que el punto cubano, como tradición

que abarca un conjunto de manifestaciones artísticas campesinas, entre las cuales se encuentra el repentismo, fue declarado por la UNESCO como “Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad”. De ahí la importancia de preservar esta tradición oral por el valor simbólico, identitario y folclórico que posee para nuestro pueblo y los grupos portadores de dicho arte poético, así como extender su cultivo, apreciación y conocimiento a las nuevas generaciones.

En este sentido, los talleres de repentismo infantil constituyen una mirada optimista y eficaz hacia el futuro de la décima, la improvisación poética y las tradiciones campesinas.

BIBLIOGRAFÍA

Alonso, G. A. (2010). La música campesina en la cultura popular del municipio Las Tunas. Tesis de maestría inédita. Universidad “Vladimir Ilich Lenin”, Las Tunas (soporte digital).

Álvarez, A. (2001). Análisis de la oralidad: una poética del habla cotidiana. Universidad de Los Andes (en línea). Disponible en: <http://elies.rediris.es/elies15/> [Consultado el 11 de julio de 2018]

Batista, M. (2005). La décima en Las Tunas: significación en el desarrollo cultural de Las Tunas en la segunda mitad del siglo XX. Tesis de maestría inédita. Universidad “Vladimir Ilich Lenin”, Las Tunas (soporte digital).

Batista, M. (2014). La décima en la identidad cubana. Las Tunas: Editorial Académica Universitaria (EDACUN).

Camargo, L. (2011). El rayo y el cincel. Repentismo cubano en el nuevo milenio. LA GACETA DE CUBA. 4, 19-23.

Castillo López, Y. (2015). La décima oral improvisada: su contribución al desarrollo de la competencia léxica de los niños que integran el Taller de Repentismo. Trabajo de diploma inédito. Universidad de Oriente, Santiago de Cuba (soporte digital).

Castillo Ramírez, G. I. (2009). Actividades para contribuir al aprendizaje de las palabras sujetas a reglas ortográficas en los escolares del sexto grado de la Educación Primaria. Tesis de maestría inédita. Universidad de Ciencias Pedagógicas “Pepito Tey”. Las Tunas (soporte digital).

Castillo Vega, G., Castillo Ramírez, G. I. y Castillo López, Y. (2017). Aprendo a leer y a escribir cantando: una experiencia pedagógica para la enseñanza de la lengua materna. OPUNTIA BRAVA. 10(1). Disponible en opuntiabrava.ult.edu.cu

Clifford, G. (2006). La interpretación de las culturas. Barcelona: Gedisa.

Hernández, S. (1976). La décima, palma real de nuestra poesía. La Habana: Consejo Nacional de Cultura.

Kuper, A. (2001). Cultura. La versión de los antropólogos. Barcelona: Paidós.

López, V. (2002). La décima renacentista y barroca. La Habana: Pablo de la Torriente.

López, Y. (2015). Estrategia de promoción sociocultural para el repentismo en la Casa Iberoamericana de la Décima. Tesis de maestría inédita. Universidad de Las Tunas (soporte digital).

Orta, J. (1980). *Décima y Folclor. Estudio de la poesía y el cantar de los campos de Cuba*. La Habana: Ediciones Unión.

Pimienta, A. (2011). *Teoría de la improvisación*. La Habana: Ediciones Unión.

Rodríguez, A. (2010). *Las jornadas cucalambianas municipales: aportes a la preservación de la cultura popular tradicional en Las Tunas*. Tesis de maestría inédita. Universidad "Vladimir Ilich Lenin", Las Tunas (soporte digital).

Tamayo, C. (2011). ¿Soltar la décima al viento? Apuntes sobre la escritura y la oralidad repentística en décimas. ANUARIO DE INVESTIGACIONES CULTURALES (Compilación), 11-13. Las Tunas: Sanlope.

Tápanes, P. (2008). *El arte de la fugacidad. La poesía oral improvisada en el mundo de lo simbólico*. La Habana: Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura "Juan Marinello".

Trapero, M. (2001). *La décima. Su historia, su geografía, sus manifestaciones*. Las Palmas de Gran Canaria: Centro de la cultura popular canaria.

Vansina, J. (1967). *La tradición oral*. Barcelona: Nueva Colección Labor.

Zizi, D. y López-Coira, M. (2013). *La poesía de improvisación en la gara poética sarda y la controversia cubana. Diferencias y similitudes*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Zumthor, P. (1991). *Introducción a la poesía oral*. Madrid: Taurus.